

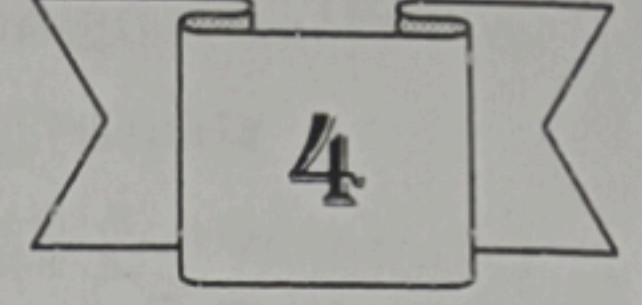
தற்கால இலக்கியங்களில் தமிழின் பரிணாமமும் நாட்டிய
வெளிப்பாடும்

வனிதா ஸ்ரீ & சோபியா.S

¹ MA பரதநாட்டியம், முனைவர் பட்ட ஆய்வாளர்

² துறைத் தலைவர் (பொ)

வேல்ஸ் இன்ஸ்டிடியூட் ஆஃப் சயின்ஸ் டெக்னாலஜி அண்ட் அட்வான்ஸ்டு
ஸ்டடீஸ் (VISTA) சென்னை.



ஆய்வுச் சுருக்கம் :

இக்கட்டுரை இருபதாம் மற்றும் இருபத்தியோராம் நூற்றாண்டுத் தமிழ் இலக்கியங்களில் மொழியின் பயன்பாடு மற்றும் அது எவ்வாறு நாட்டியக் கலை (பரதநாட்டியம் மற்றும் நவீன நடனம்) ஊடாக வெளிப்படுகிறது என்பதை ஆராய்கிறது. புதுக்கவிதை, நவீன நாவல்கள் மற்றும் பெண்ணிய இலக்கியங்கள் எவ்வாறு நாட்டிய உருவகங்களைப் பயன்படுத்துகின்றன என்பதையும், இலக்கிய வரிகள் மேடைக்கலையாக உருமாறும் விதத்தையும் இது விளக்குகிறது.

முன்னுரை

தமிழ் மொழி "உயர்தனிச் செம்மொழி" மட்டுமல்ல, அது ஒரு தொடர்ச்சியான மாற்றத்திற்கு உட்பட்டு வரும் "வாழும் மொழி". சங்க இலக்கியங்களில் தொடங்கிய தமிழின் பயணம், இன்று கணினித் தமிழ் மற்றும் நவீன இலக்கியம் வரை விரிந்துள்ளது. இதில் நாட்டியம் என்பது வெறும் உடல் அசைவல்ல, அது இலக்கியத்தின் காட்சி வடிவம்.

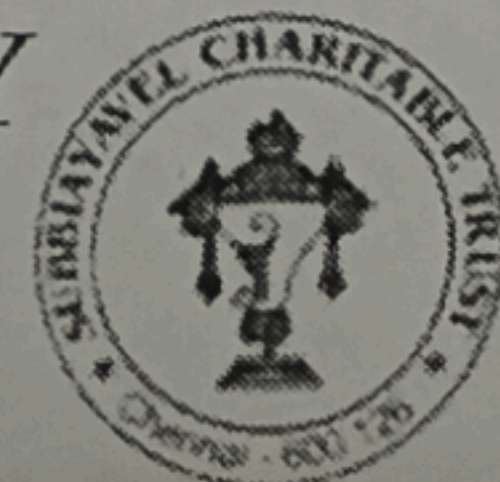
தமிழ் மொழி உலகின் பழமையான செம்மொழிகளில் ஒன்றாகும். அதன் இலக்கிய பாரம்பரியம் ஆயிரக்கணக்கான ஆண்டுகளைத் தாண்டி இன்று வரை வளர்ச்சியடைந்து வருகிறது. கால மாற்றங்களோடு மொழியும் இலக்கியமும் புதிய வடிவங்களை எடுத்துக்கொள்வது இயல்பான ஒன்றாகும். அதேபோல் தமிழும் சங்க காலத்திலிருந்து தற்காலம் வரை பல்வேறு பரிணாமங்களை அடைந்து வளர்ந்து வருகிறது.

இலக்கியம் என்பது வெறும் எழுத்து வடிவில் மட்டுமல்லாது கலை வடிவங்களுடனும் நெருங்கிய தொடர்பு கொண்டது. குறிப்பாக நாட்டியம் என்ற கலை வடிவம், மொழி, இலக்கியம், இசை ஆகியவற்றுடன் இணைந்து மனித உணர்வுகளை வெளிப்படுத்தும் ஒரு முக்கியமான கலை வடிவமாக விளங்குகிறது.

தமிழ் இலக்கியங்களில் காணப்படும் உணர்வுகள், கருத்துகள், பண்பாட்டு



“GLOBAL LANGUAGE DAY
CONFERENCE”
21.02.2026



அடையாளங்கள் அனைத்தும் நாட்டியத்தின் மூலம் காட்சியாக வெளிப்படுகின்றன. குறிப்பாக பரதநாட்டியம், தமிழ் இலக்கியத்தின் பல கூறுகளை தன்னகத்தே கொண்டுள்ள ஒரு கலை வடிவமாகும்.

தற்கால இலக்கியங்கள் சமூக மாற்றங்கள், மனித உணர்வுகள், கலாச்சார மாற்றங்கள் ஆகியவற்றை பிரதிபலிக்கின்றன. இந்த இலக்கியங்களில் தமிழ் மொழி எவ்வாறு பரிணாம வளர்ச்சி பெற்றுள்ளது மற்றும் அவை நாட்டிய வெளிப்பாடுகளோடு எவ்வாறு தொடர்பு பெற்றுள்ளன என்பதைக் கண்டறிவதே இக்கட்டுரையின் முக்கிய நோக்கமாகும்.

தற்கால இலக்கியங்களில் தமிழின் சிறப்பு

தற்கால இலக்கியம் என்பது பாரதியார் காலத்திலிருந்து தொடங்குகிறது.

- **எளிமை:** பண்டிதர்களுக்கு மட்டுமே புரிந்த தமிழ், பாமரர்களுக்கும் புரியும் வகையில் எளிய வடிவம் பெற்றது.
- **புதுக்கவிதை இயக்கம்:** மரபுக்கவிதையின் யாப்பு விலங்குகளை உடைத்து, உணர்வுகளுக்கு முக்கியத்துவம் அளித்தது.
- **யதார்த்தவாதம்:** அன்றாட வாழ்வியல் சிக்கல்கள், அரசியல் மாற்றங்கள் மற்றும் சமூக நீதியைத் தமிழ் இலக்கியம் பேசத் தொடங்கியது.

தமிழ் மொழியின் பரிணாம வளர்ச்சி

- தமிழ் மொழி மிகப் பழமையான வரலாற்றை உடையது. சங்க காலத்திலிருந்து தற்காலம் வரை பல்வேறு மாற்றங்களையும் வளர்ச்சிகளையும் அனுபவித்துள்ளது

தமிழ் மொழி என்பது தேக்கமடைந்த ஒரு குட்டை அல்ல; அது காலத்திற்கு ஏற்பத் தன்னைத் தகவமைத்துக் கொள்ளும் ஒரு பேராறு. "பழையன கழிதலும் புதியன புகுதலும்" என்ற நன்னூலார் வாக்கிற்கேற்ப, தமிழ் மொழி அடைந்துள்ள பரிமாண வளர்ச்சியே அதன் இன்றைய நாட்டிய வெளிப்பாட்டிற்கு அடித்தளமாக உள்ளது.

செவ்வியல் நிலை: இலக்கணப் பிணைப்பும் ஆடல் மரபும்

தொடக்க காலத்தில் தமிழ் மொழி 'செவ்வியல்' (Classical) தன்மையுடன் இருந்தது.

- **அமைப்பு:** சங்க இலக்கியங்கள் மற்றும் சிலப்பதிகார காலத்தில் மொழி என்பது மிகக் கடுமையான இலக்கண விதிகளுக்கு உட்பட்டிருந்தது.
- **நாட்டியத் தொடர்பு:** அப்போது ஆடல் என்பது 'வேத்தியல்' (மன்னர்களுக்காக) மற்றும் 'பொதுவியல்' (மக்களுக்காக) எனப் பிரிக்கப்பட்டிருந்தது. மொழி செழுமையாக இருந்ததால், ஆடலும் மிக நுட்பமான இலக்கணக் கூறுகளுடன் (எ.கா: 11 வகை ஆடல்கள்) விளங்கியது.
- **ஆய்வுச் சுருக்கம்:** இந்த நிலையில் மொழி என்பது 'அதிகாரம்' மற்றும் 'மரபின்' அடையாளமாக இருந்தது.

பக்தி இலக்கியக் காலம்: இசையோடு இணைந்த மொழிப் பரிமாணம்
மத்திய காலத்தில் (கி.பி 6 - 12 நூற்றாண்டு), தமிழ் மொழி 'பக்தி' என்ற உணர்ச்சிக்
கடலில் கலந்தது.

- மாற்றம்: மொழி கடினமான இலக்கணத்திலிருந்து விடுபட்டு, இசைக்கு (Melody) முக்கியத்துவம் கொடுத்தது. தேவாரமும், நாலாயிர திவ்யப் பிரபந்தமும் தமிழைப் பாடல்களாக மாற்றின.
- நாட்டியத் தொடர்பு: இக்காலத்தில்தான் 'கோவில் கலைகள்' வளர்ச்சி பெற்றன. இறைவனைத் தலைவனாகவும், ஆன்மாவைத் தலைவியாகவும் கொண்டு பாடப்பட்ட 'நாயகி-நாயகன்' பாவம் நாட்டியத்தின் அடிப்படை மொழியாக (Sanchari Bhava) மாறியது.
- வளர்ச்சி: மொழி இங்கு 'உணர்ச்சி' (Emotion) என்ற புதிய பரிமாணத்தை எட்டியது. தற்கால இலக்கிய நிலை: சனநாயகப்படுத்தப்பட்ட தமிழ்

20-ஆம் நூற்றாண்டில் பாரதியாரின் வருகைக்குப் பிறகு, தமிழ் மொழி மிகப்பெரிய ஒரு 'சனநாயகப் புரட்சியை' சந்தித்தது.

- எளிமை: "எளிய பதங்கள், எளிய நடை" என்பது பாரதியின் தாரக மந்திரம். மொழி என்பது அறிஞர்களின் கைகளிலிருந்து சாமானிய மக்களின் கைகளுக்கு மாறியது.
- நாட்டியத் தொடர்பு: இந்த மொழி வளர்ச்சி நாட்டியத்திலும் பிரதிபலித்தது. கடவுள்களை மட்டுமே பாடி ஆடிக்கொண்டிருந்த கலைஞர்கள், பாரதியின் 'விடுதலைப் பாடல்கள்' மற்றும் 'சமூகச் சீர்திருத்தப் பாடல்களை' மேடைக்குக் கொண்டு வந்தனர்.
- பரிமாணம்: இங்கு மொழி என்பது 'சமூக மாற்றம்' என்ற கருவியாக உருவெடுத்தது.

நவீன இலக்கியமும் குறியீட்டுத் தமிழும்

இன்றைய 21-ஆம் நூற்றாண்டில், தமிழ் மொழி 'பின்னவீனத்துவ' மற்றும் 'உலகளாவிய' பரிமாணத்தை எட்டியுள்ளது.

- அகவயத் தமிழ்: இன்றைய கவிதைகள் வெளிப்படையான பொருளைத் தராமல், வாசகனின் சிந்தனைக்கு வேலை கொடுக்கின்றன. 'படிமங்கள்' மற்றும் 'குறியீடுகள்' மூலம் மொழி செழுமையடைந்துள்ளது.
- நாட்டியத் தொடர்பு: நவீன நாட்டியக் கலைஞர்கள் இக்காலத் தமிழைப் பயன்படுத்தும்போது, ஒரு சொல்லுக்குப் பலவிதமான அர்த்தங்களை



“GLOBAL LANGUAGE DAY
CONFERENCE”
21.02.2026



உடல்மொழியில் கொண்டு வருகின்றனர்.

- முக்கியக் குறிப்பு: நவீன இலக்கியத்தின் பரிணாமம், நாட்டியத்தை ஒரு 'கருத்துருவக் கலையாக' மாற்றியுள்ளது.

சங்க கால தமிழ்

- சங்க காலம் தமிழின் பொற்காலமாகக் கருதப்படுகிறது. அக்காலத்தில் இயற்றப்பட்ட இலக்கியங்கள் இயற்கை, மனித உணர்வு, வீரியம் போன்றவற்றை வெளிப்படுத்துகின்றன.
- சங்க இலக்கியங்களில் காணப்படும் மொழிநடை சுருக்கமானதுடன் ஆழமான பொருளை உடையதாக இருந்தது. அந்த இலக்கியங்களில் மனித வாழ்க்கையின் பல பரிமாணங்கள் வெளிப்படுத்தப்பட்டுள்ளன.

பிற்கால இலக்கியங்கள்

- சங்க காலத்திற்குப் பின் தோன்றிய பக்தி இலக்கியங்கள் தமிழ் மொழிக்கு புதிய வடிவத்தை அளித்தன. அப்போது மொழி ஆன்மீக உணர்வுகளுடன் இணைந்து வளர்ச்சி பெற்றது.
- நாயன்மார்கள் மற்றும் ஆழ்வார்கள் இயற்றிய பாடல்கள் தமிழின் இனிமையையும் ஆன்மீக ஆழத்தையும் வெளிப்படுத்துகின்றன.

தற்கால தமிழ்

- தற்காலத்தில் தமிழ் மொழி சமூக மாற்றங்களுடன் இணைந்து புதிய வடிவங்களை எடுத்துக்கொண்டு வருகிறது. நாவல்கள், சிறுகதைகள், கவிதைகள், நாடகங்கள் போன்ற பல்வேறு இலக்கிய வடிவங்கள் உருவாகியுள்ளன.
- இந்த மாற்றங்கள் தமிழின் பரிணாம வளர்ச்சியை வெளிப்படுத்துகின்றன.

இலக்கியமும் நாட்டியமும்: ஒரு வரலாற்றுப் பிணைப்பு

சிலப்பதிகாரத்தில் மாதவியின் ஆடல் குறித்த செய்திகள் 'அரங்கேற்று காதை'யில் விரிவாகக் கூறப்பட்டுள்ளன. தற்கால இலக்கியவாதிகள் இந்தத் தொன்மங்களை நவீனக் கண்ணோட்டத்தில் அணுகுகின்றனர்.

நாட்டிய வெளிப்பாடு: இலக்கியம் மேடையேறும் விதம்

நவீனத் தமிழ் இலக்கியத்தில் நாட்டியம் இரண்டு வழிகளில் வெளிப்படுகிறது:

1. இலக்கியத் துணுக்குகள் பாடலாக மாறுதல்: பாரதியார், பாரதிதாசன் கவிதைகள் இன்று மேடைகளில் நடனமாடப்படுகின்றன.
2. நாட்டியத்தை மையமாகக் கொண்ட நாவல்கள்: எடுத்துக்காட்டாக, தி. ஜானகிராமனின் படைப்புகளில் இசையும் நடனமும் பிரிக்க முடியாத அங்கமாக இருக்கும்.

பாரதியின் படைப்புகளில் நாட்டியத் துடிப்பு

பாரதியார் ஒரு சிறந்த கவிஞர் மட்டுமல்ல, இசையையும் தாளத்தையும் உணர்ந்தவர்.



“GLOBAL LANGUAGE DAY
CONFERENCE”
21.02.2026



“உலக இலக்கியங்களில் தாய்மொழியின் சிறப்பும் செழுமையும்”
“Elegance and Linguistic Beauty in Global Literature”

- "ஆடுவோமே பள்ளு பாடுவோமே" - இதில் உள்ள துள்ளல் இசை, ஒரு நாட்டியக் கலைஞருக்கு இயல்பாகவே கால்களில் சலங்கையை ஒலிக்கச் செய்யும்.
- பாஞ்சாலி சபதம்: தற்காலத்தில் பல நாட்டிய நாடகங்களுக்கு (Dance Dramas) இதுவே அடிப்படை ஆதாரமாக விளங்குகிறது. இதில் வரும் 'உணர்ச்சிப் போராட்டங்கள்' (Navarasas) நாட்டியத்தின் உச்சகட்ட வெளிப்பாடாக அமைகின்றன.

2. பெண்நிலைவாத இலக்கியமும் உடல்மொழியும்

தற்காலப் பெண் கவிஞர்களின் (உதாரணமாக: ஆண்டாள் பிரியதரிசினி, சுகந்தி சுப்பிரமணியன்) கவிதைகள் 'பெண் உடல்' மற்றும் 'அடக்குமுறை' பற்றிப் பேசுகின்றன.

- நாட்டியத்தில் 'சிருங்கார ரசம்' (காதல்) மட்டுமே முன்னிறுத்தப்பட்ட நிலையில், நவீன இலக்கியம் 'வலி' மற்றும் 'போராட்டத்தை' நாட்டியக் கருப்பொருளாக மாற்றியுள்ளது.
- ஒரு பெண்ணின் அகப் போராட்டத்தை வெளிப்படுத்த தற்கால இலக்கிய வரிகள் சிறந்த 'அபிநய'க் குறிப்புகளாக அமைகின்றன.

புலம்பெயர் இலக்கியமும் உலகளாவிய நாட்டியமும்

ஈழப் போராட்டத்திற்குப் பிறகு, புலம்பெயர்ந்த தமிழர்கள் தங்கள் வலியையும், தாய்மண் நினைவுகளையும் கவிதைகளாக வடித்தனர்.

- கனடா, லண்டன், ஐரோப்பிய நாடுகளில் வாழும் தமிழர்கள், நவீனத் தமிழ் மொழியைப் பயன்படுத்திப் புதிய நாட்டிய நாடகங்களை உருவாக்குகின்றனர்.
- இது தமிழை உலகளாவிய ரீதியில் ஒரு 'நவீனக் கலை மொழியாக' மாற்றியுள்ளது.

நவீனத் தமிழ் மொழியும் - நாட்டியத் தொழில்நுட்பமும்

இன்றைய டிஜிட்டல் உலகில், கவிதைகள் 'வீடியோ கவிதைகளாக' மாறுகின்றன.

- கவிதையின் வரிகளுக்கு பின்னணியில் நாட்டிய அசைவுகளை இணைப்பது ஒரு புதிய வகை இலக்கியப் பரவலாக மாறியுள்ளது.
- இது இளைஞர்களிடையே தமிழ் மொழியின் மீதான ஈர்ப்பை அதிகரிக்கிறது.

கவிதை என்பது காட்சி வடிவம்

தற்காலத் தமிழ் இலக்கியத்தின் தந்தை என்று போற்றப்படும் பாரதியார், வெறும் சொற்களை அடுக்கியவர் அல்ல; அவர் சொற்களுக்குள் ஒரு 'இயக்கத்தை' (Movement)

ஒளித்து வைத்தவர். ஒரு நாட்டியக் கலைஞர் ஒரு கவிதையைத் தேர்ந்தெடுக்கும்போது, அதில் 'சந்தம்' (Rhythm) மற்றும் 'பாவம்' (Emotion) ஆகிய இரண்டும் இருக்க வேண்டும். பாரதியின் கவிதைகளில் இவை இயல்பாகவே அமைந்துள்ளன. தாள லயமும் சொற்கட்டும்

பாரதியின் கவிதைகள் 'சந்தப் பாடல்கள்' வகையைச் சார்ந்தவை. தற்காலத் தமிழில் எளிய சொற்களைப் பயன்படுத்தி, ஒரு நாட்டியத்தின் 'ஐதி' அல்லது 'சொற்கட்டு' போன்ற வேகத்தை அவர் கொண்டு வந்தார்.

- உதாரணம்: "திறந்த நாவினில் தீப்பொறி பறக்கத் திருட்டுப் போயின கண்கள்" போன்ற வரிகளில் உள்ள வேகமும், ஆக்ரோஷமும் ஒரு நாட்டியக் கலைஞருக்கு 'ருத்ர தாண்டவ' அசைவுகளைத் தூண்டக்கூடியவை.
- பரிணாமம்: சங்க காலத் தமிழில் கடினமான சொற்கள் இருந்த இடத்தில், பாரதி "நிற்பதுவே நடப்பதுவே பறப்பதுவே" போன்ற எளிய வினைச்சொற்களைப் பயன்படுத்தினார். இது நாட்டியத்தில் 'அங்கிக அபிநயத்தை' (Body Movements) எளிதாக்கியது.

பாஞ்சாலி சபதம்: ஒரு நாட்டிய நாடகம்

தற்கால இலக்கியத்தில் 'நாட்டிய நாடகம்' (Dance Drama) என்ற வடிவம் வேரூன்ற பாரதியின் பாஞ்சாலி சபதமே முக்கியக் காரணம்.

- நவரச வெளிப்பாடு: தர்மன் சூதாடும்போது ஏற்படும் 'அதிசயம்', திரௌபதி துகிலுரியப்படும்போது ஏற்படும் 'பீபத்சம்' (அருவருப்பு) மற்றும் 'ரௌத்திரம்' (கோபம்) ஆகியவை நாட்டியக் கலைக்கு மிகச்சிறந்த தீனியாக அமைகின்றன.
- மொழிச் சிறப்பு: வடமொழிச் சொற்களைக் குறைத்து, தூய தமிழின் வீச்சை இதில் பாரதி காட்டியுள்ளார். "பெண்மை வாழ்கவென்று கூத்திடுவோமே" என்ற வரிகள், பெண்ணியத்தை நாட்டியத்தின் வழி உலகிற்குச் சொல்லும் முழக்கமாகும்.

கண்ணன் பாட்டு: சிருங்காரமும் பக்தியும்

பரதநாட்டியத்தின் அடிப்படை 'சிருங்காரம்' (காதல்). பாரதி கண்ணனைத் தாயாகவும், தந்தையாகவும், காதலனாகவும் பாடியது, நாட்டியக் கலைஞர்களுக்குப் பலதரப்பட்ட 'பாவங்களை' வெளிப்படுத்த வாய்ப்பளித்தது.

- "சின்னஞ்சிறு கிளியே" பாடலில் வரும் தாய்மை உணர்வு, இன்று உலக அளவில் மேடைகளில் ஆடப்படும் ஒரு மிகச்சிறந்த நாட்டிய உருப்படியாக மாறியுள்ளது.



“GLOBAL LANGUAGE DAY
CONFERENCE”
21.02.2026



“உலக இலக்கியங்களில் தாய்மொழியின் சிறப்பும் செழுமையும்”
“Elegance and Linguistic Beauty in Global Literature”

- இங்கு மொழி என்பது ஒரு கருவியாக மட்டும் இல்லாமல், உணர்வின் வெளிப்பாடாகவே (Expression of Soul) மாறியுள்ளது.

தற்காலத் தமிழ் மொழியின் தாக்கம்

பாரதிக்குப் பிந்தைய கால இலக்கியங்களில் (பாரதிதாசன், கண்ணதாசன் முதல் தற்காலக் கவிஞர்கள் வரை), மொழி இன்னும் கூர்மையடைந்துள்ளது.

- பாரதிதாசனின் தமிழியக்கம்: "தமிழுக்கும் அமுதென்று பேர்" போன்ற வரிகளில் உள்ள மென்மை, லாஸ்ய (Lasya - Gentle) நடனத்திற்கு உகந்தது.
- நவீனத் தமிழ்: தற்காலத் தமிழ் இலக்கியம் 'படிமங்களை' (Imagery) அதிகம் பயன்படுத்துகிறது. ஒரு கவிஞன் "மௌனம் ஒரு கல்லைப் போல விழுந்தது" என்று எழுதும்போது, அதை நாட்டியக் கலைஞர் ஒரு முத்திரையின் மூலமோ அல்லது உடல் அசைவின் மூலமோ ஒரு புதிய பொருளாக மாற்றுகிறார்.

ஆய்வு நோக்கு: சொல்லும் - ஆட்டமும்

இந்த ஆய்வின் மூலம் நாம் காண்பது என்னவென்றால், தமிழ் மொழி வளர வளர நாட்டியக் கலையும் வளர்கிறது. தற்கால இலக்கியங்கள் மொழியைச் சுருக்கமாகவும், ஆழமாகவும் கையாள்கின்றன. இது நாட்டியக் கலைஞர்களுக்குக் கற்பனை செய்ய அதிக இடைவெளியைத் தருகிறது.

எழுத்து என்பது உறைந்த நாட்டியம்; நாட்டியம் என்பது உருகி ஓடும் கவிதை." சங்க இலக்கிய வேர்களும் தற்கால நாட்டிய மாற்றமும்

தற்கால இலக்கியம் என்பது திடீரென முளைத்த ஒன்று அல்ல. சங்க இலக்கியத்தின் 'அகப்பொருள்' மற்றும் 'புறப்பொருள்' மரபுகளே இன்று நவீன நாட்டியத்தின் கருப்பொருளாக உள்ளன.

- குறிஞ்சி முதல் நெய்தல் வரை: ஐந்திணைகளில் சொல்லப்பட்ட நிலக்காட்சிகள் இன்று நவீன நாட்டிய மேடைகளில் 'ஒளி மற்றும் ஒலி' (Light and Sound) அமைப்புகளின் மூலம் காட்சிப்படுத்தப்படுகின்றன.
- மொழி மாற்றம்: "யாயும் ஞாயும் யாராகியரோ" போன்ற சங்கப் பாடல்கள் தற்காலத் தமிழில் மொழிபெயர்க்கப்பட்டு ஆடும்போது, அவை நவீனக் காலத்துக் காதலையும் பிரதிபலிக்கின்றன.

பெண்ணிய இலக்கியமும் நாட்டிய வெளிப்பாடும்

தற்கால இலக்கியத்தில் பெண்களின் குரல் மிக வலிமையாகப் பதிவாகியுள்ளது. மரபு வழி நாட்டியத்தில் 'நாயகி' என்பவள் காதலனுக்காகக் காத்திருப்பவளாகவோ



**“GLOBAL LANGUAGE DAY
CONFERENCE”**
21.02.2026



(Virahotkanthita) அல்லது அவனிடம் மண்டியிடுபவளாகவோ சித்தரிக்கப்பட்டாள். ஆனால் தற்காலத் தமிழ் இலக்கியம் அந்த பிம்பத்தை உடைத்துள்ளது.

- மொழியின் மாற்றம்: ஆண்டாள் பிரியதர்ஷினி, கனிமொழி, சுகந்தி சுப்பிரமணியன் போன்றோரின் கவிதைகளில் 'பெண்' என்பவள் ஒரு தனித்துவமான ஆளுமையாகச் சித்தரிக்கப்படுகிறாள்.
- நாட்டிய வெளிப்பாடு: "என் உடல் என் உரிமை" என்ற கருத்தைச் சொல்லும் கவிதைகளை ஆடும்போது, ஒரு கலைஞர் மரபார்ந்த அசைவுகளிலிருந்து விலகி, வலிமைமிக்க (Tandava movements) அசைவுகளைப் பயன்படுத்துகிறார்.

தொன்மத்திலிருந்து தொடக்க காலம் வரை: இலக்கணச் செழுமை

தமிழ் மொழியின் முதல் பரிமாணம் அதன் 'செவ்வியல்' (Classical) தன்மை ஆகும். தொல்காப்பியம் வகுத்த 'பொருளதிகாரம்' மனித வாழ்வியலை அகமென்றும் புறமென்றும் பிரித்தது.

- நாட்டியத் தொடர்பு: சங்க இலக்கியத்தில் வரும் 'வரிசை ஆடல்' மற்றும் 'கூத்து' வகைகள் மொழியின் இலக்கணத்தோடு பிணைக்கப்பட்டிருந்தன.
- ஆய்வுப் புள்ளி: அக்காலத் தமிழ் சொற்கள் மிகச் செறிவானவை. ஒரு சொல்லுக்குள் ஒரு காட்சியையே அடக்கும் வலிமை பெற்றவை (எ.கா: 'அலர்தல்' - மலர் விரிவதையும், காதல் வெளிப்படுவதையும் ஒரே சொல்லில் குறித்தல்). இது 'நாட்டியத்தில் 'சுத்த நிருத்தம்' மற்றும் 'அபினயத்திற்கு' ஒரு தெளிவான வழிகாட்டியாக அமைந்தது.

இடைக்காலத் தமிழ்: இசைத்தமிழின் எழுச்சியும் பக்தி இயக்கமும்

சங்க காலத்திற்குப் பிந்தைய காலத்தில், தமிழ் மொழி ஒரு பெரிய மாற்றத்தைச் சந்தித்தது. சமண, பௌத்த மற்றும் சைவ, வைணவ சமயங்களின் தாக்கத்தால் மொழி 'மக்களுக்கான இசைத் தமிழாக' மாறியது.

- சொல்வளம்: தேவாரமும், திவ்யப்பிரபந்தமும் தமிழைப் பண்ணோடு (Raga) இணைத்தன.
- ஆடல் பரிமாணம்: இக்காலத்தில் தான் 'சதிர்' ஆட்டம் கோவில்களில் உருப்பெற்றது. பக்தி இலக்கியத்தின் 'நாயகி-நாயகன்' பாவம் (Madhura Bhakti), நாட்டியத்தின் 'சிருங்கார' ரசத்திற்குத் தாய்மொழியாக அமைந்தது.



“GLOBAL LANGUAGE DAY
CONFERENCE”
21.02.2026



“உலக இலக்கியங்களில் தாய்மொழியின் சிறப்பும் செழுமையும்”
“Elegance and Linguistic Beauty in Global Literature”

- பரிணாமம்: கடினமான செந்தமிழ் சொற்களுக்குப் பதில், உணர்வுகளை உருக்கும் மென்மையான சொற்கள் (எ.கா: 'கண்ணார் அமுதே', 'ஆராவமுதே') மொழியில் பெருகின.

மறுமலர்ச்சிக் காலம்: உரைநடையும் மேடைத் தமிழும்

19 மற்றும் 20-ஆம் நூற்றாண்டுகளில் அச்சு இயந்திரங்களின் வருகையால் தமிழ் 'எழுத்து மொழியிலிருந்து' 'மக்கள் மொழியாக' மாறியது.

- பாரதியின் புரட்சி: பாரதியார் தமிழை ஒரு 'போர்க்கருவியாக' மாற்றினார். அடுக்கு மொழிகளும், சந்தங்களும் நிறைந்த அவர் கவிதைகள் நாட்டியத்திற்கு ஒரு புதிய வேகத்தைக் (Speed/Tempo) கொடுத்தன.
- நாட்டிய வெளிப்பாடு: அதுவரை அரசர்களையும், இறைவனையும் மட்டுமே பாடிய நாட்டியம், 'தேசம்' மற்றும் 'சுதந்திரம்' குறித்துப் பேசத் தொடங்கியது. "எந்தையும் தாயும் மகிழ்ந்து குலவி" போன்ற வரிகள் நாட்டிய மேடைகளில் புதிய அசைவுகளை (New Choreographies) உருவாக்கின.

4. நவீன காலப் பரிமாணம்: படிமத் தமிழும் குறியீட்டு வாதமும்

தற்கால இலக்கியம் (Contemporary Literature) 'புதுக்கவிதை' மற்றும் 'நவீன நாவல்கள்' வழியாகப் பயணிக்கிறது.

- கட்டமைப்பவிழிப்பு: இன்றைய தமிழ் மொழி நேரடியான பொருள் தருவதை விட, 'படிமங்கள்' (Imagery) வழியாகப் பேசுகிறது.
- ஆய்வு நோக்கு: நவீன கவிஞர்கள் (எ.கா: கலாப்ரியா, தேவதேவன்) இயற்கையையும் மனித மனத்தையும் குறியீடுகளாக மாற்றியுள்ளனர். ஒரு நாட்டியக் கலைஞர் ஒரு கவிதையை ஆடும்போது, கவிஞன் பயன்படுத்திய 'படிமத்தை' (Metaphor) தன் உடல் மொழியால் காட்சிப்படுத்துகிறார்.
- விளைவு: இது நாட்டியத்தை வெறும் அழகியலாக மட்டும் வைக்காமல், ஒரு 'சிந்தனைத் தூண்டியாக' (Intellectual Art) மாற்றியுள்ளது.

உலகளாவியத் தமிழ்: கணினித் தமிழும் கலைப் பரவலும்

இன்றைய டிஜிட்டல் யுகத்தில் தமிழ் 'கணினித் தமிழாக' (Digital Tamil) பரிணமித்துள்ளது.

- தொழில்நுட்பத் தாக்கம்: இணையம் வழியாகத் தமிழ் இலக்கியங்கள்



“GLOBAL LANGUAGE DAY
CONFERENCE”
21.02.2026



“உலக இலக்கியங்களில் தாய்மொழியின் சிறப்பும் செழுமையும்”
“Elegance and Linguistic Beauty in Global Literature”

உலகம் முழுவதும் பரவுகின்றன. வெளிநாடுகளில் வாழும் தமிழர்கள் நவீனத் தமிழ் இலக்கியங்களைப் பயின்று, அதன் அடிப்படையில் 'நாட்டிய நாடகங்களை' (Dance Dramas) உருவாக்குகின்றனர்.

- பரிமாணம்: தமிழ் மொழி இன்று ஒரு குறிப்பிட்ட நிலப்பரப்பிற்குரியது அல்ல; அது 'உலகளாவிய கலை மொழி' (Global Art Language) என்ற நிலையை எட்டியுள்ளது.

முடிவுரை

தமிழ் மொழி மற்றும் இலக்கியம் கால மாற்றங்களோடு தொடர்ந்து வளர்ந்து வருகின்றன. அந்த வளர்ச்சியில் கலைகளின் பங்கு மிகவும் முக்கியமானது. குறிப்பாக நாட்டியம் தமிழ் இலக்கியத்தின் உணர்வுகளை காட்சியாக வெளிப்படுத்தும் ஒரு முக்கியமான ஊடகமாக விளங்குகிறது.

தற்கால இலக்கியங்கள் தமிழ் மொழியின் புதிய பரிணாமத்தை வெளிப்படுத்துகின்றன. அந்த இலக்கியங்களில் காணப்படும் கருத்துகள் நாட்டியத்தின் மூலம் மக்கள் முன் கொண்டு வரப்படுகின்றன.

எனவே தமிழ் இலக்கியமும் நாட்டியமும் ஒன்றுக்கொன்று துணைபுரியும் கலை வடிவங்களாக இருந்து வருகின்றன என்று கூறலாம்.

துணை நின்ற நூல்கள்

இலக்கியம் மற்றும் மொழி குறித்த நூல்கள்

- அகத்தியலிங்கம், ச. (2000). சங்கத் தமிழ் - ஒரு மொழியியல் பார்வை. பாரி நிலையம், சென்னை.
- கார்த்திகேசு சிவத்தம்பி. (1988). தமிழ் இலக்கியத்தில் மதமும் பண்பாடும். தமிழ்ப் புத்தகாலயம், சென்னை.
- கைலாசபதி, க. (2002). தமிழ் நாவல் இலக்கியம். குமரன் பதிப்பகம், கொழும்பு.
- பாரதியார், சு. (2015). பாரதியார் கவிதைகள் (முழுத் தொகுப்பு). வானதி பதிப்பகம், சென்னை.
- வரதராசனார், மு. (1972). தமிழ் இலக்கிய வரலாறு. சாகித்திய அகாதெமி, புது தில்லி.
- வையாபுரிப்பிள்ளை, எஸ். (1989). தமிழ்ச் சுடர் மணிகள். பாரி நிலையம், சென்னை.

நாட்டியம் மற்றும் கலைக் கோட்பாடு குறித்த நூல்கள்

- அரங்கசாமி, பா. (2005). தமிழர் ஆடற்கலை. உலகத் தமிழாராய்ச்சி



“GLOBAL LANGUAGE DAY
CONFERENCE”
21.02.2026



“உலக இலக்கியங்களில் தாய்மொழியின் சிறப்பும் செழுமையும்”
“Elegance and Linguistic Beauty in Global Literature”

நிறுவனம், சென்னை.

- இளங்கோவன், மருதூர். (1998). பரதநாட்டியக் கலை - வரலாறு மற்றும் வளர்ச்சி. அலைகள் வெளியீட்டகம், சென்னை.
- நிர்மலா ராமச்சந்திரன். (2012). நாட்டியக் கலைக் களஞ்சியம். தமிழ்ப் பல்கலைக்கழகம், தஞ்சாவூர்.
- பத்மா சுப்ரமணியம். (2003). கரரணங்கள் மற்றும் ஆடல் கலை. நிருத்யாஞ்சலி பதிப்பகம், சென்னை.
- வேணுகோபாலன், வி. (1995). பரதக்கலைச் சொல் அகராதி. சைவ சித்தாந்த நூற்பதிப்புக் கழகம், சென்னை.

நவீன இலக்கியமும் திறனாய்வும்

- கலாப்ரியா. (2010). நவீனக் கவிதைகளின் மொழி. நர்மதா பதிப்பகம்; சென்னை.
- பஞ்சாங்கம், க. (2004). தற்காலத் தமிழ் இலக்கியத் திறனாய்வு. அன்னம் வெளியீடு, சிவகங்கை.
- ராமகிருஷ்ணன், எஸ். (2016). எனது கதைகளின் கலை. உயிர்மை பதிப்பகம், சென்னை.

ஈ. ஆய்விதழ்கள் மற்றும் இணைய ஆதாரங்கள்

1. ஆய்வு (Aayv): பன்னாட்டுத் தமிழ் ஆய்விதழ் (தற்கால இலக்கியம் மற்றும் கலைப் பகுதிகள்).
2. ரோஜா முத்தையா ஆராய்ச்சி நூலகம்: (இணையத் தரவுத்தளம் - பண்டைக்கால நாட்டியக் குறிப்புகள்).
3. தமிழ்ப் பல்கலைக்கழக ஆய்வேடுகள்: (தஞ்சாவூர் - இசை மற்றும் நாட்டியத் துறை சார்ந்த ஆய்வுகள்).

“GLOBAL LANGUAGE DAY
CONFERENCE”

21.02.2026

